Memorial Sloan Kettering Cancer Center

EDUCACIÓN PARA PACIENTES Y CUIDADORES

# Diclofenac (Topical

Esta información de UpToDate® Lexidrug™ le explica lo que debe saber sobre este medicamento, por ejemplo, para qué se usa, cómo tomarlo, sus efectos secundarios y cuándo llamar a su proveedor de cuidados de la salud.

## Nombres comerciales: EE. UU.

Aspercreme Arthritis Pain [OTC]; Diclogen; Diclotrex II [DSC]; Diclotrex [DSC]; Flector; FT Arthritis Pain [OTC]; GoodSense Arthritis Pain [OTC]; Licart; Lixofen; Motrin Arthritis Pain [OTC]; Pennsaid [DSC]; Pharmacist Choice Diclofenac [OTC]; Profinac; VennGel One; VennGel Two; Voltaren Arthritis Pain [OTC]; Xiclo; Xrylix II [DSC]; Xrylix [DSC]

## Nombres comerciales: Canadá

JAMP Diclofenac; Pennsaid; PMS-Diclofenac; TARO-Diclofenac

## Advertencia

- Este medicamento puede aumentar el riesgo a sufrir problemas cardíacos y en los vasos sanguíneos como ataque cardíaco y accidente cerebrovascular. Estos efectos pueden ser mortales. El riesgo puede ser mayor si tiene enfermedad cardiaca o riesgo de sufrirla. Sin embargo, el riesgo también puede aumentar incluso si no presenta enfermedad cardíaca ni riesgo de enfermedad cardíaca. El riesgo puede ocurrir en el plazo de las primeras semanas de administración de este medicamento y puede aumentar con la administración de dosis mayores o con la administración durante un período prolongado. No consuma este medicamento antes o después de una cirugía cardíaca de bypass.
- Este medicamento puede aumentar las probabilidades de presentar problemas graves y, en ocasiones, mortales en los intestinos o el estómago como úlceras o hemorragias. El riesgo es mayor en personas mayores y en personas que han sufrido hemorragias o úlceras en el estómago o los intestinos. Estos problemas pueden ocurrir sin signos de advertencia.

## ¿Para qué se utiliza este medicamento?

- Se utiliza para tratar un problema de piel precanceroso denominado queratosis actínica.
- Se utiliza para controlar el dolor.
- Se utiliza para tratar ciertos tipos de artritis.

## ¿Qué necesito decirle a mi médico ANTES de tomar este medicamento?

- Si es alérgico a este medicamento, a algún componente de este medicamento, o a otros medicamentos, alimentos o sustancias. Informe a su médico acerca de esta alergia y qué síntomas ha presentado.

- Si es alérgico a la aspirina o a los medicamentos antiinflamatorios no esteroideos (AINE), como el ibuprofeno o el naproxeno.
- Si ha tenido asma ocasionada por un medicamento salicilato como la aspirina o por un medicamento similar a este, como los AINE.
- Si tiene cualquiera de los siguientes problemas de salud: deshidratación, hemorragia GI (gastrointestinal), insuficiencia cardíaca (corazón débil), enfermedad renal o enfermedad hepática.
- Si tuvo un ataque cardiaco recientemente.
- Si está tomando cualquier otro AINE (antiinflamatorio no esteroideos), un medicamento salicilato, como la aspirina, o pemetrexed.
- Si tiene dificultades para quedar embarazada o le están realizando controles de fertilidad.
- Si está embarazada, planea quedar embarazada o queda embarazada mientras toma este medicamento. Este medicamento puede provocarle daños al bebé nonato si se lo toma 20 semanas o posteriormente durante el embarazo. Si tiene entre 20 y 30 semanas de embarazo, solo tome este medicamento si su médico se lo ha indicado. No tome este medicamento si tiene más de 30 semanas de embarazo.

Esta no es una lista de todos los medicamentos o trastornos que pueden interactuar con este medicamento.

Informe a su médico y farmacéutico acerca de todos los medicamentos que tome (sean estos recetados o de venta libre, productos naturales, vitaminas) y los trastornos que tenga. Debe verificar que sea seguro para usted tomar este medicamento junto con todos sus otros medicamentos y trastornos. No empiece, detenga ni modifique la dosis de ningún medicamento sin consultar antes al médico.

## ¿Qué debo saber o hacer mientras tomo este medicamento?

### Todas las presentaciones:

- Avise a todos sus proveedores de atención médica que toma este

medicamento. Esto incluye a los médicos, enfermeras, farmacéuticos y dentistas.

- Controle la función sanguínea según le indique el médico. Consulte al médico.
- Se han presentado casos de presión arterial alta con medicamentos como este. Controle su presión arterial según le haya indicado su médico.
- Si fuma, consulte al proveedor de salud médica.
- Si tiene asma, hable con un proveedor de salud médica. Usted puede ser más sensible a este medicamento.
- Consulte a su médico antes de beber alcohol.
- No utilizar sobre piel dañada.
- No utilice más de lo que le indicaron. Pueden producirse efectos secundarios perjudiciales.
- No lo use durante más tiempo que el indicado por el médico.
- La posibilidad de desarrollar insuficiencia cardíaca aumenta con la administración de medicamentos como este. En personas que ya padecen insuficiencia cardíaca, aumenta la posibilidad de un ataque cardíaco, de tener que acudir al hospital debido a insuficiencia cardíaca o de fallecer. Consulte al médico.
- La posibilidad de sufrir un ataque cardíaco o fallecimiento debido a problemas cardíacos aumenta en personas que toman medicamentos como este luego de un ataque cardíaco reciente. Las personas que consumieron medicamentos como este luego de un primer ataque cardíaco también presentaron más probabilidades de morir durante el año posterior al incidente que aquellas personas que no tomaron medicamentos similares a este. Consulte al médico.
- Si toma aspirina para ayudar a evitar un ataque cardíaco, hable con su médico.
- No todos los productos están indicados para el uso en niños. Consulte al médico.

- Si tiene más de 60 años, use este medicamento con cuidado. Puede provocarle más efectos secundarios.
- Los AINE (antiinflamatorios no esteroides) como este medicamento pueden afectar la ovulación. Esto puede afectar la capacidad para quedar embarazada. Esto vuelve a la normalidad al suspenderlo. Consulte con el médico.
- Informe a su médico si está amamantando a su bebé. Tendrá que hablar acerca de si hay riesgos para el bebé.

### Parche cutáneo:

- Este medicamento puede causar daño si se mastica o se traga. Si este medicamento llega a la boca por accidente, llame a un médico o un centro de toxicología de inmediato.

### Parche cutáneo 1,25 %:

- Su piel puede ser sensible al calor durante unos días después de usar este medicamento. Esto incluye fuentes de calor, como duchas o baños calientes, luz solar, lámparas solares, camas de bronceado, almohadillas térmicas, mantas eléctricas, lámparas de calor, saunas, jacuzzis, camas de agua calentadas. También incluye el calor del ejercicio.
- Es posible que deba evitar el sol y el uso de lámparas solares y cabinas de bronceado en la zona tratada durante algún tiempo después de quitarse el parche. Consulte con el médico.

### Todas las demás presentaciones:

- Evite la exposición a la luz del sol en la zona.
- Este medicamento puede causar daño si se traga. Si traga este medicamento, llame a un médico o un centro de toxicología de inmediato.

## ¿Cuáles son los efectos secundarios por los que debo llamar a mi médico de inmediato?

**ADVERTENCIA/PRECAUCIÓN:** A pesar de que es muy poco frecuente, algunas

personas pueden sufrir efectos secundarios muy graves, que causen incluso la muerte, al tomar un medicamento. Si presenta alguno de los siguientes signos o síntomas que puedan estar relacionados con un efecto secundario muy grave, infórmelo a su médico o busque asistencia médica de inmediato:

## Todas las presentaciones:

- Signos de reacción alérgica tales como sarpullido; urticaria; picazón; piel enrojecida, hinchada, con ampollas o descamada, con o sin fiebre; sibilancia; opresión en el pecho o la garganta; problemas para respirar, tragar o hablar; ronquera inusual; o hinchazón de la boca, el rostro, los labios, la lengua o la garganta.
- Signos de hemorragia como vomitar o toser sangre, vómito que parece café molido, sangre en la orina, heces negras, rojas o alquitranadas, sangrado de las encías, sangrado vaginal anormal, moretones sin causa o que se agrandan, o sangrado que no puede detener.
- Signos de alta presión como dolores de cabeza o mareos muy graves, desmayos o cambios en la visión.
- Signos de problemas renales como la incapacidad de orinar, cambios en la cantidad de orina, sangre en la orina o un aumento de peso importante.
- Síntomas de niveles altos de potasio tales como un latido cardíaco que no parece normal; signos de confusión; sensación de debilidad, mareos o vértigo; sensación de desmayo; entumecimiento u hormigueo; o falta de aire.
- Irritación cutánea.
- Dolor o presión en el pecho, o pulso acelerado.
- Falta de aire, mucho aumento peso, inflamación en los brazos o piernas.
- Debilidad de 1 lado del cuerpo, dificultad para pensar o hablar, modificaciones en el equilibrio, caída de un lado de la cara o visión borrosa.
- Se siente muy cansado o débil.
- Síntomas similares a los de la gripe.
- Dolor severo de espalda.

- Se pueden producir reacciones cutáneas graves con este medicamento. Estas incluyen el síndrome de Stevens-Johnson (SJS), la necrólisis epidérmica tóxica (TEN) y otras reacciones graves. A veces, los órganos del cuerpo también pueden verse afectados. Estas reacciones pueden ser mortales. Busque ayuda médica de inmediato si presenta signos como piel roja, hinchada, con ampollas o descamación; ojos rojos o irritados; llagas en la boca, garganta, nariz, ojos, genitales o cualquier zona de la piel; fiebre; escalofríos; dolores corporales; falta de aire; o inflamación de los ganglios.
- Se han presentado problemas hepáticos con medicamentos como este. En ocasiones, esto ocasionó la muerte. Llame al médico de inmediato si presenta signos de problemas hepáticos, como orina color oscuro, cansancio, disminución del apetito, malestar estomacal o dolor estomacal, heces color claro, vómitos, o piel u ojos amarillentos.

### Gel al 3 %:

- Sensación de ardor, adormecimiento u hormigueo fuera de lo común.

## ¿Qué otros efectos secundarios tiene este medicamento?

Todos los medicamentos pueden tener efectos secundarios. Sin embargo, muchas personas no tienen ningún efecto secundario o tienen solamente efectos secundarios menores. Llame a su médico o busque asistencia médica si le molesta alguno de estos efectos secundarios o no desaparece:

- Mareos o dolor de cabeza.
- Estreñimiento, diarrea, dolor o malestar estomacal, o vómitos.
- Gases.
- Ardor de estómago.

Estos no son todos los efectos secundarios que podrían ocurrir. Si tiene preguntas acerca de los efectos secundarios, llame al médico. Llame al médico para que lo aconseje acerca de los efectos secundarios.

Puede informar los efectos secundarios al organismo de salud de su país.

Puede informar sobre los efectos secundarios a la FDA al 1-800-332-1088. También puede informar sobre los efectos secundarios en https://www.fda.gov/medwatch.

## ¿Cómo se toma mejor este medicamento?

Tome este medicamento según las indicaciones de su médico. Lea toda la información que se le brinde. Siga todas las instrucciones con atención.

### Todas las presentaciones:

- No tome este medicamento por vía oral. Solo para uso cutáneo. No lo acerque a la boca, la nariz ni los ojos (puede arder).
- Lávese las manos antes y después de usar.
- Limpie la zona afectada antes de usar. Asegúrese de secarla bien.
- Si este medicamento ingresa en los ojos, lave con agua de inmediato. Si tiene irritación en los ojos que perdura o cambios en la visión, llame a su médico.

### Crema y gel:

- Aplique una capa fina en la piel afectada y frote suavemente.
- No aplique filtros solares, repelente para insectos ni otros medicamentos en la zona afectada.
- Si coloca este medicamento en la piel de su mano, no se lave las manos por al menos 1 hora luego de colocárselo.
- No aplique calor ni vendas en la zona afectada.
- Deje que el medicamento se seque al menos 10 minutos antes de cubrir la zona con ropa o guantes.
- No se bañe, duche ni nade durante 1 hora después de la aplicación.
- No aplique sobre heridas abiertas o piel infectada.

### Gel (Voltaren):

- Este medicamento incluye una tarjeta de dosificación. Asegúrese de saber cómo usarla. Si tiene preguntas, hable con el médico o farmacéutico.

## Parche cutáneo:

- Aplique sobre la piel limpia, seca y sana.
- No coloque sobre cortes, raspones, eccema o piel dañada.
- No lo aplique sobre la piel en la que ya se hayan utilizado cosméticos, lociones, repelentes de insectos, protectores solares u otros productos para la piel.
- No se bañe, duche o nade después de la aplicación.
- Evite el uso de fuentes de calor (como lámparas solares, camas solares, almohadillas calientes, mantas eléctricas, lámparas de calor, saunas, jacuzzis, camas de agua caliente, etc.). Evite tomar largos baños calientes y exponerse al sol. Su temperatura podría aumentar y podría ingresar una gran cantidad de medicamento a su organismo.
- Si el parche no se adhiere correctamente, hable con su farmacéutico sobre lo que debe hacer. Se pueden hacer ciertas cosas para ayudar a mantenerlo en su sitio.
- Si el parche se desprende, reemplácelo por uno nuevo.

## Parche cutáneo 1,3 % (Flector, Licart):

- Si el parche se afloja, coloque cinta adhesiva ÚNICAMENTE en los bordes del parche para asegurarlo en su lugar.

## Parche cutáneo 1,25 % (Xiclo):

- Cada parche puede utilizarse 2 veces en el mismo día. Si se quita este parche y quiere guardarlo para más tarde, vuelva a colocar la película de plástico transparente en la parte adhesiva del parche. Si tiene preguntas sobre cómo reutilizar este parche, hable con el farmacéutico. Asegúrese de guardar el parche usado fuera del alcance de los niños y mascotas.
- No deje este medicamento sobre la piel durante más tiempo que el indicado

por el médico.

- Puede usar ropa sobre el área donde se coloca este medicamento.

### Solución para la piel:

- Algunos productos vienen en una bomba. Algunos productos vienen en envases o en frascos con gotero. Si está usando una bomba, deberá cargarla antes de usarla por primera vez. Cargue la bomba tal como se le indica en el prospecto.
- Se debe aplicar sobre la piel limpia, seca y sana. Puede aplicarlo directamente sobre la rodilla o sobre la mano y luego sobre la rodilla.
- Esparza de forma uniforme en la parte delantera, posterior y lateral de la rodilla.
- Deje que seque antes de ponerse la ropa.
- No se bañe, duche ni nade durante 30 minutos después de la aplicación.
- No aplique sobre heridas abiertas o piel infectada.
- Una vez que la zona se seque, se pueden aplicar cosméticos, lociones, repelente para insectos, pantalla solar u otros medicamentos.
- No aplique calor ni vendas en la zona afectada.
- Deje que la piel tratada se seque antes de tocarla o de tocar la piel de otra persona.

## ¿Qué debo hacer si no tomo una dosis?

- Sáltese la dosis faltante y vuelva a su horario normal a menos que el médico le indique lo contrario.
- No administre 2 dosis al mismo tiempo ni tome dosis adicionales.

## ¿Cómo almaceno o descarto este medicamento?

### Todas las presentaciones:

- Conserve a temperatura ambiente. No congelar.

- Proteja del calor.
- Guarde los medicamentos en un lugar seguro. Mantenga todo medicamento fuera del alcance de los niños y las mascotas.
- Deseche los medicamentos sin usar o que hayan expirado. No los tire por el retrete ni los vierta al desagüe a menos que así se lo indiquen. Consulte con el farmacéutico si tiene preguntas sobre la mejor manera de desechar medicamentos. Pueden existir programas de devolución de medicamentos en su área.

### Parche cutáneo:

- Guárdelo en la bolsa en la que viene el medicamento. Mantenga la bolsa cerrada cuando no la utilice. La bolsa no es a prueba de niños.
- Después de abrirlo, asegúrese de saber cuánto dura el producto y cómo almacenarlo. Pregunte al médico o al farmacéutico si no está seguro.
- Luego de retirar un parche dérmico, asegúrese de doblarlo con los lados pegajosos unidos. Deseche los parches usados fuera del alcance de niños y mascotas.
- Deseche los parches sin usar cuando ya no los necesite. Sáquelos de la bolsa, quite el revestimiento y doble y una el lado con adhesivo.

### Solución para la piel:

- Si está usando una bomba, guárdela en posición vertical con la tapa puesta.

## Datos generales sobre el medicamento

- Si sus síntomas o trastornos no mejoran o si empeoran, llame al médico.
- No comparta su medicamento con otras personas ni tome el medicamento de ninguna otra persona.
- Algunos medicamentos pueden tener otro folleto informativo para el paciente. Si tiene alguna pregunta sobre este medicamento, hable con su médico, enfermera, farmacéutico u otro proveedor de atención médica.
- Este medicamento viene con una hoja de información adicional para el

paciente llamada Guía de medicación. Léala con cuidado. Léala de nuevo cada vez que reponga este medicamento. Si tiene alguna pregunta sobre este medicamento, hable con el médico, farmacéutico u otro proveedor de atención médica.

- Si cree que ha habido una sobredosis, llame al centro de toxicología local o busque atención médica de inmediato. Prepárese para responder qué se ingirió, qué cantidad y cuándo.

## Uso de la información por el consumidor y exención de responsabilidad

Esta información general es un resumen limitado de la información sobre el diagnóstico, el tratamiento y/o la medicación. No pretende ser exhaustivo y debe utilizarse como una herramienta para ayudar al usuario a comprender y/o evaluar las posibles opciones de diagnóstico y tratamiento. NO incluye toda la información sobre las enfermedades, los tratamientos, los medicamentos, los efectos secundarios o los riesgos que pueden aplicarse a un paciente específico. No pretende ser un consejo médico ni un sustituto del consejo médico, el diagnóstico o el tratamiento de un proveedor de atención médica basado en el examen y la evaluación del proveedor de atención médica de las circunstancias específicas y únicas de un paciente. Los pacientes deben hablar con un proveedor de atención médica para obtener información completa sobre su salud, preguntas médicas y opciones de tratamiento, incluidos los riesgos o beneficios relacionados con el uso de medicamentos. Esta información no respalda ningún tratamiento o medicamento como seguro, eficaz o aprobado para tratar a un paciente específico. UpToDate, Inc. y sus afiliados renuncian a cualquier garantía o responsabilidad relacionada con esta información o con el uso que se haga de esta. El uso de esta información se rige por las Condiciones de uso, disponibles en https://www.wolterskluwer.com/en/know/clinical-effectiveness-terms.

## Última fecha de revisión

2025-03-24

## Derechos de autor

© 2026 UpToDate, Inc. y sus licenciantes y/o afiliados. Todos los derechos

reservados.

Si tiene preguntas o inquietudes, contáctese con su proveedor de cuidados de la salud. Un integrante de su equipo de atención le responderá de lunes a viernes de 9 a. m. a 5 p. m. Fuera de ese horario, puede dejar un mensaje o hablar con otro proveedor de MSK. Siempre hay un médico o un enfermero de guardia. Si no está seguro de cómo comunicarse con su proveedor de cuidados de la salud, llame al 212-639-2000.

Para obtener más recursos, visite www.mskcc.org/pe y busque en nuestra biblioteca virtual.

---

Diclofenac (Topical - Last updated on December 12, 2022
Todos los derechos son propiedad y se reservan a favor de Memorial Sloan Kettering Cancer Center